CARTES PROFESSIONNELLES

M. J. GORMAN, LL.B.,
(*Successeur de L. A. Olivier*)
Avocat Solliciteur, Notaire, Etc.
—BUREAU—
Coin des Rues Rideau et Sussex
OTTAWA, ONT.
ARGENT A PRETER

BELCOURT & MacCRAKEN
Avocats, Procureurs, Notaires, Etc,
ONTARIO ET QUEBEC
Scottish Ontario Chambers, Ottawa, Ont.

O'GARA & REMON
AVOCATS, SOLLICITEURS, NOTAIRES, Etc
Bloc Hay, rue Sparks, Ottawa, Ont.
PRES DE L'HOTEL RUSSELL
MARTIN O'GARA, C. R. E. P. REM

Walker, McLean & Blanchet,
AVOCATS
Avonés, Solliciteurs, Agents Parlementaires, Notaires. etc, etc.
No. 34½ Rue Elgin, Ottaw
(EN FACE DU RUSSELL)
W.H.Walker. D. L.McLean. C.A.Bancne.

GEO. McLAURIN, L.L.B.
AVOCAT, Etc,
Bureau: 19 rue Elgin, Ottawa

J. P. FISHER
Avocat, Solliciteur, Etc.
Agent pour la Cour Suprême, le Parlement les Départements Publics.
Scottish Ontario Chambers, Ottawa, O

M. McLEOD, C. R., Avocat, Cours Fédérales et de Québec, 138 rue Wellington, Ottawa

TAYLOR McVEITY
AVOCAT, SOLLICITEUR, ETC.
— BUREAU : —
Scottish Ontario Chambers, Ottawa,

STEWART, CHRYSLER & GODFREY
AVOCATS, SOLLICITEURS
Agents pour la Cour Supreme et le Parlement
Chambres Union, 14 rue Metcalfe, Ottawa, Ont
McLEOD STEWART F. H. CHRYSLER
J. J. GODFREY.

VALIN & CODE
Avocats, Solliciteurs, Etc.
BLOC EGAN, RUE SPARKS
Vis-à-vis l'Hôtel Russell.

Bradley & Snow
AVOCATS, SOLLICITEURS POUR LA COUR SUPREME, NOTAIRES, ETC.
R. A. BRADLEY. A. T. SNOW.
Argent à prêter à 6 p. c. avec privilège de remboursement en aucun temps.

GUNDRY & POWELL
Avocats, Solliciteurs, Etc.
AGENTS POUR LA COUR SUPRÊME ET LES DÉPARTEMENTS.
Bureau: 25 rue Sparks en face de l'Hotel Russel
Arthur W. Gundry. F. C. Powell.

F. F. LEMIEUX
Avocat, Solicitenr, etc, Agent pour la Cour Suprême, le Parlement et les Départements publics.
Bureau: 74½ Rue Sparks, Ottawa.

J. T. JULIEN
273 RUE ST PATRICE
VITRIER, PEINTRE
DECORATEUR,
TAPISSIER ET BLANCHISSEUR.
Tout ouvrage exécuté avec soin et promptitude.

Mme LETCH, 435 rue Wellington
Agence pour la vente des corsets fits Star Yatisi et autres genres.
Linge de corps confectionné sur commande

MLLE COLLINS A toujours en mains un assortiment complet d'articles de mode très bas prix, 310 rue Wellington, Ottawa

JOHN KERRIGAN
PLOMBIER SANITAIRE
Spécialement recommandé pour le posage des appareils de chauffage.
No 106 Rue LYON, OTTAWA

J. STEWART
Arpenteur provincial et ingénieur civil, bureau audessus de la pharmacie Macarthy, 284 rue WELLINGTON, Ottawa.

WALKER McLEAN & BLANCHET
AVOCATS
Solliciteurs, Procureurs, Agents Parlementaires, Notaires, Etc.. Etc.
No. 34½ RUE ELGIN, OTTAWA.
(Devant le Russell.)

E. A. LEPROHON
ARCHITECTE
BUREAU: VICTORIA CHAMBERS
2ème étage, chambre No 9
Résidence, 204 rue Daly, Ottawa

LE PROFESSEUR GAGNON donne la santé au moyen d'un REMEDE SAUVAGE et d'une découverte importante pour la guérison de la Calbarre. Tout le monde sait qu'il n'y a pas une seule maladie dans le monde sans qu'il y ait une racine ou une herbe pour la guérir. PROFESSEUR GAGNON 29 rue Dalhousie.

W. W. WARD,
AVOCAT ETC
BUREAU
SCOTTISH ONTARIO CHAMBERS Ottawa

ROBINSON & CIE
GRAINETIERS et FLEURIST
Marchands de toutes semences, jardinières potagères, bouquets de fleurs, plantes et toutes sories d'ouvrages en fleurs pour cérémonies de mariage ou enterrement, une spécialité.
23 Rue Rideau, Ottawa, Ont.

COMPAGNIE DES CHARS URBAINS D'OTTAWA
La nouvelle ligne Rockliffe est maintenant ouverte. Prix de passage, de la ville, adultes 5 cents, enfants 3 cts. Prenez des billets de transfert. Les chars sont en opération de 5.30 a. m., 8 hrs. a. m., et de 1 hr. p. m., à 6.30 hrs. m.

PIGEON PIGEON & CO.
RUE RIDEAU

LA DERNIERE VENTE DES MARCHANDISES D'ETE
LA DERNIERE VENTE DES MARCHANDISES D'ETE
LA DERNIERE VENTE DES MARCHANDISES D'ETE

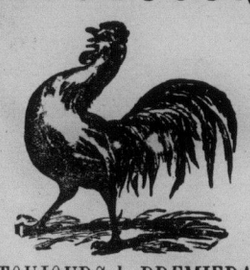
PIGEON PIGEON & CO.
RUE RIDEAU

THE JAPON

La demande pour notre thé de 30 cts a été si grande, que nous avons cru, dans l'intérêt de notre clientèle, d'en acheter une plus grande quantité que d'habitude Ce thé est maintenant arrivé, et nous l'avons trouvé bien supérieur à celui que nous avions auparavant, de sorte que la demande augmente chaque jour. 30 cents la livre, ou 5 lbs pour $1.

STROUD & FRERES
109 rue Rideau et 172 rue Sparks

WOODCOCK



TOUJOURS le PREMIER!

Chapeaux nouveaux, modes françaises. Nouveaux Chapeaux en feutre de toutes les couleurs. Nouveaux Rubans, Plumes et autres articles de Fantaisie au celebre Magasin de modes et de Vetements de dessous.

318 Rue Wellington

ESSAYEZ LA
SAVARINA
Remede infaillible contre les vers
N'employez que la Savarina, puissant destructeur des vers.

N'employez que le PIN ROUGE contre la Bronchite, la Toux, les Rhumes. Plus de toux plus de rhumes depuis la découverte du PIN ROUGE.

PHARMACIE SAVARD
Agent des célèbres lunettes de Frank Lazarus. Prescriptions des médecins et recettes de familles soigneusement remplies
Coin des rues Clarence et Dalhousie

L'AFFAIRE FIELD-TERRY

New-York, 30—Une dépêche de San Francisco annonce que la cour du comté de San Joaquin a enfin rendu une ordonnance de non-lieu dans les poursuites pour complicité de meurtre intentées au juge Field, à la requête de Mme Terry. Cette ordonnance met fin au scandale qu'avaient causé les poursuites injustifiables dirigées contre le juge Field, qui, en somme, était absolument étranger au fait même au meurtre de Terry, si toutefois il y a meurtre au sens légal du mot.

Mais l'ordonnance ne fait pas cesser le conflit qui s'est élevé entre la justice de l'Etat de la Californie et la justice fédérale, qui revendiquent chacune le droit de juger le député-marshal Nagle pour avoir tué Terry. C'est dans le comté de San Joaquin que Terry a été tué, et c'est pour cela que la cour du comté se prétend seule compétente pour juger Nagle. Mais, d'autre part Nagle est fonctionnaire fédéral et c'est dans l'exercice de ses fonctions, en protégeant un juge des Etats-Unis, qu'il a tué Terry ; aussi la cour fédérale du district revendique-t-elle, de son côté, le droit exclusif de le juger.

Cette question de compétence, si intéressante, sera débattue aujourd'hui même à San Francisco, devant la cour fédérale présidée par le juge Sawyer ; mais elle ne pourra être définitivement tranchée que par la cour suprême des Etats-Unis.

LE DIVORCE FLACK

New-York, 30—Le scandale causé à New-York par le fameux divorce accordé à Mme Flack, la femme du shérif, contre son mari, dans des circonstances si suspectes, ne paraît pas près de se calmer, bien que le jugement ait été annulé. M. Nathaniel Jarvis, le greffier de la cour des Common Pleas et l'un des politiciens compromis dans l'affaire, a donné sa démission. Tous les actes de procédure relatifs à l'affaire et que l'on avait tenus si soigneusement cachés jusqu'à présent, ont été enfin livrés à la publicité. Mais quoique réguliers en apparence, ils confirment, en réalité, les soupçons que l'on avait sur les moyens frauduleux employés pour faire prononcer claudestinement le divorce. La démission de M. Jarvis semble avoir été le premier résultat de la publication des actes de procédure, Toutefois, dit en substance l'*Evening-Post*, il est fort difficile de prévoir comment se terminera l'affaire. Aucune plainte n'a encore été portée par les intéressés contre les magistrats et les fonctionnaires compromis, et il n'est pas d'usage en pareilles matière. que le ministère public prenne l'initiative des poursuites. Mais toute la presse de New-York n'en demande pas moins avec plus d'insistance que jamais qu'il soit fait une enquête et que, s'il y a eu réellement collusion entre certains magistrats, fonctionnaires et avocats faisant partie de la même association de politiciens ils soient démarqués et poursuivis avec toute la rigueur de la loi.

TRISTE ACCIDENT

Une jeune enfant brûlée vive

Quebec 30— La paroisse de Saint-Gédéon, lac Saint-Jean, à été témoin d'un bien triste accident, arrivé hier.

Une jeune enfant de M. Thaddée Laberge, âgée de deux ans, s'était emparée d'un paquet d'allumettes sans que sa mère s'en aperçût et se mit à jouer sur le plancher. La mére sortit de la maison pour quelques instants et laissa l'enfant seule.

Quel ne fut pas l'effroi de la pauvremére, quand revenant vers la maison, elle vit la jeune enfant se précipiter en dehors, ses habits complétement enflammés. Elle vola à son secours, mais trop tard; la pauvre petite n'était qu'un monceau de feu.

Aux cris de désespoir de la malheureuse mère, les voisins accoururent et transportèrent le corps calciné de l'enfant dans la maison, et comme la vie n'était pas encore complètement éteinte, on s'empressa d'aller chercher le docteur Faucher, mais tout fut inutile; l'enfant expira au bout de quelques instants dans les souffrances les plus atroces.

L'AMNISTIE AUX FRANCAIS DU CANADA

M. le comte de Louvières, gérant du consulat de France au Canada, attire l'attention de qui de droit sur la loi relative à l'amnistie qui vient d'être proclamée en France, le 19 juillet 1889:

Amnistie pleine et entière est accordée pour tous délits et contraventions en matière de police, d'inscriptions, de navigation et de pêche maritime, commis antérieurement à la promulgation de la présente loi.

" Pour profiter de la présente amnistie, les déserteurs de navires de commerce ou inscrits devront se présenter devant l'une des autorités maritimes ou consulaires voisines du lieu où ils se trouveront à l'effet de formuler leur déclarations de repentir avant l'expiration des délais.

—„ Le délais pour le Canada est de une année," à partir du 19 juillet 1889.

L'amnistie n'est pas applicable aux frais de poursuite et d'instance avancés par l'Etat, aux droits fraudées, restitutions, dommages-intérêts ; ni aux sommes dues en vertu de transactions souscrites par les contrevenants.

Les sommes recouvrées à quelque titre que ce soit, ne séront pas restituées.

Dans aucun cas l'amnistie ne pourra être opposée aux droits des tiers.

Les journaux canadiens-français sont priés de reproduire ces informations.

CHRONIQUE DU JOUR
ICI ET AILLEURS

Durant la séance de soir du cirque Barnum, mercredi le chef arabe a epousé la charmeuse de serpents.

M. Bélanger, l'artiste photographe de la rue Sussex, vient de terminer la photographie qu'il a prise de la plate-bande commémorative dédiée à l'hon, Langevin; sur le parc major. C'est un ouvrage remarquable que l'artiste a eujolivé de couleurs variées, trés naturelles et bien appropriées. C'est un travail exquis que M. Bélanger doit présenter à l'hon. sir Hector Langevin.

Le service du feu vient d'acquérir un autre cheval, que l'on dit être très supérieur à tous les autres.

Le lac artificiel du Parc Major sera complètement rempli demain, L'ile du centre mesure 50 pieds de long sur 20 de large.

Notes Religieuses

Mgr l'archevêque d'Ottawa se de retour à Ottawa samedi dans l'aprés-midi.

Le Révérend M. Campeau est attendu à l'archevêché sous peu. Nous sommes heureux d'apprendre qu'il est parfaitement revenu a la santé.

Le comité des finances s'assemble ce soir à sept heures et demie à l'hôtel-de-ville.

204 visiteurs ont enrégistré leurs noms hier, au musée des beaux arts. Et 2600 environ, pendant le mois qui termine demain.

Le musée des poissons compte 2600 noms sur son régistre mensuel pour le mois d'août.

La Y. M. C. A. a fait installer une belle fontaine publique au côté de sa salle d'amusements dans la rue O'Conner.

Comité De l'Aqueduc

Il y a eu, hier soir, séance de comité sous la présidence de l'échevin Roger.

Le compte de l'ex-maire Stewart au sujet de l'argent qu'il a avancé pour le service d'eau de Stewarton est diminué de 378,01, ce qui représente l'intérêt.

M. Bennett de la rue Frank conseille au comité de faire combler une excavation faite en avril prés de chez lui, sa fille y est tombée et si remède n'est pas apporté il prendra la voie légale.

L'ingénieur ayant annoncé que la grève de Londres retarderait l'expédition des tuyaux les travaux doivent être renvoyés à l'été prochain, il est résolu de clore le 1er sept le contrat passé avec Brewster et McNaughton.

Plusieurs sites sont proposés pour les fontaines Perley notamment le carré du marché Wellington et l'encoignure des rues George.

On remet l'affaire entre les mains de M. Surtees. Il est, d'ailleurs, assez probable que la cité fournira aussi deux à trois de ces fontaines qui coûtent chacune $150,

Le club de Wimbledon

Les trophées qu'a remportées ce club en Angleterre, peuvent être vues dans les vitrines de M. John Leslié, dans la rue Sparks. On remarque principalement un magnifique bouclie en argent de deux pieds et demi de longueur par 18 pouces de largeur, trés bien incrusté et placé sur un beau font d'ébène. Au haut du bouclier on voit le lion britannique en relief avec l'inscription ; *Presented by the british auxilliary forces to the Dominion of Canada* 1883. Sur la face du bouclier on lit :

1883 6th batallion fusilliers, Montreal.
1884 Governor General's Foot Guard
1885 13th batallion, Hamilton.
1886 8th royal rifles, Quebec.
1887 Governor General's Foot Guard.
1888 do do do do

Le tour de la plaque est garni des divers drapeaux et écussous canadiens et anglais.

On remarque aussi deux gros urnes en or présentés au club Wimbledon ; la coupe des marchands de Londres ; la coupe Gzowski ; la coupe Macdougall ; la coupe du ministre de la milice ; la coupe de C. M Stewart de Londres et celle de la D. C. R. A. Tous ces object sont en or et en vermeil surmonté de pierreries.

M. Joseph Martineau. de Templeton a eu une paire de chevaux de noyée hier. Elle était évaluée à $350.

Le concert Cairns

C'est avec plaisir que nous avons lu le programme du grand concert que l'on doit donner au bénéfice de madame Cairns. Ce programme est d'un choisi et d'un varié qui ne peuvent manquer de plaire à tous les connaisseurs en général aux admirateurs de Mme Cairns en particulier.

Nous en reparlerons demain.

On compte 2000 élèves, parait-il, dans les écoles françaises d'Ottawa, depuis leur réouverture.

On se propose d'illuminer la ville durant l'exposition.

Les revenus de la compagnie des chars urbains pendant le mois d'août, dépasseront $,3000., ce qui n'est pas arrivé depuis 1874.

Le contrat pour la construction du pont de la Gatineau a été signé. L'ouvrage doit commencé de suite.

La tour à Peynaud au terrain de l'exposition est maintenant terminée.

Lundi prochain, jour de faire civique, les plombiers et ferblantiers iront en excursion à Montréal.

Des voleurs ont enlevé $ 4 du tiroir du magasin de M. Goodall, dans la rue Wellington, hier soir.

Les pompiers été ont appelés au feu, hier soir, à la boite No 7 à l'épicerie de M. Young, dans la rue Wellington. Aprés dix minutes le feu a été éteint. Dommages par l'eau: $ 400

Annie Lough

Le mystère de la disparition de cette jeune fille n'a pas encore été éclairci. Cependant, on a su qu'avant son départ, la jeune fille était fréquentée par un jeune Welsh, qui, lui aussi, est parti quelques temps aprés pour Eau-Claire, dans l'Algoma. Le détective Flanagan s'est mis en communication avec le jeune homme pour tâcher de se procurer des renseignements.

Nouvelle fontaine

Les fontaines présentées à la Cité par M. Perley M. P. ont été reçues ce matin de Concord E. W. Ces fontaines coutent $150 piéce et seront un ornement pour la ville. Nous espérons que la corporation suivre cet exemple et fera placer des fontaines dans tous les endroits nécessaires.

Une fausse alarme a appelé les pompiers à la botte 62 hier soir.

Il y a eu cette aprés-midi, un assemblée du comité de réception de l'association américaine des ingénieurs miniers.

Thomas Stanlay, à bord du *reemason*, est tombé au bas de son lit l'autre jour et s'est cassé le cercle du cou.

Cour de police
(Présidence du juge O'Gara)

Ovila Foubert, vol au quai de l'*Empress*. Cette cause est remise jusqu'à lundi prochain.

Mary Hudson, vente de boissons sans licence, renvoyée à demain.

Mary Hudson, ivresse, $2 d'amende et $1 de frais.

Emery Guindon, Pierre Courteau ivresse, $2 d'amende et $1 de frais.

Pierre Gamache, provocateur de bataille $5 d'amende et $1 de frais.

Wm. Levison, assaut, déboutée.

Albert McMahon, troublant la paix publique, déboutée.

COURRIER DE HULL

Les commissaires d'écoles se sont assemblés hier soir sous la présidence de M. D'Orsonnens. Ils ont approuvé les plans de M. Tremblay pour la construction de l'aile au collège des frères.

M. T. P. Sabourin a été nommé pour mettre chaque jour à la porte des classes, les élèves dont les parents ne paient point les contributions mensuelles; M. Sabourin a droit à un salaire d'une piastre par jour pendant l'exécution de son devoir.

Les vapeurs *Olive* et *Free Mason* sont en chargement au quai Eddy.

Le club de raquette le *National* s'assemble ce soir dans la salle d'Euclide Parent, pour prendre des décisions concernant l'excursion annuelle des raquetteurs.

M. Gariépy qui pêche sur le lac des Chênes, a apporté un escargotde 40 lbs hier soir sur le marché. Il mésurait quatre pieds de longueur. C'est un poids respectable, mais qui pâraît bien petit au côté de l'éturgeon que M. Etienne Richer a prise aux Chaudières il y a trois ans. Cette dernière pesait 70 lbs et elle avait 5 pieds de long. Il en avait pris la peau pour se faire un canot.

Les excursionnistes qui sont allés à Aylmer hier sont revenus ce matin enchantés de leur voyage et de la manière courtoise avec laquelle ils ont été reçus là bas par M. M. Goulet et Cormier.

Les phosphates de la Lièvre se vendent actuellement $18. la tonne. L'ouvrage est très actif en ce moment.

Les gens qui construisent des maisons en bois, dans les rues où la loi municipale le défend, vont être poursuivis par le Conseil de ville.

Les commissaires d'écoles vont s'assembler lundi soir.

Le gouvernement a accordé $ 500, pour bâtir un quai en face du couvent sur la rivière Gatineau.

Cour de Police

Joseph Corneau, ivresse, $10, et les frais.
Joseph Harvey, ivresse $2, et les frais.

NOUVELLES LOCALES

Vous trouverez chez M. Alphonse Julien, No 265 rue Dalhousie, entrepreneur de pompes funèbres et embaumeur, tout ce qu'il y a de plus nouveau en fait de cercueils tentures de chambres, etc. Connection téléphonique No 588.

3 boîtes de Tamates, pour 25 cents. Maloney, 111, rue Kent.

MONTREAL ET QUEBEC

Une excursion a bon marché aura lieu samedi par le C. P. R. Les billets seront bons sur tous les trains. Pour plus amples informations voyez les grandes annonces.

REMEDE PINUS contre les hémorroides—Pour les hemorroides internes ou externes. La guérison ne manque jamais de se produire après quelque applications. Pour hémorroides avec écoulement interne du sang, demandez la Suppositoire Pinus. Remède et prévantif sûrs. En vente chez tous les pharmaciens.

Macdonald Bros. les nouveaux Tailleurs 7 6 Rue Sparks, Titus Block.

SHAMROCK VS MONTREAL

Allez à l'excursion à bon marché via C. P. R. à Montreal et à Québec, Samedi, le 31 courant. Prix réduits. Voyez les affiches.

Le CANADA ATLANTIQUE vendera des billets d'excursions bons pour quatre jours à partir du 31 Août pour Montréal à $2.50 et bons pour quatre jours pour Québec à $5.00.

Sucre granulé, 9½ cts la livre. Sucre brun, 7 cts demie cents la livre. Maloney, 111 rue Kent.

Drs. Potter & Kidd, 284, rue Wellington. 15-1s

Le CANADA ATLANTIQUE vendera des billets d'excursions bons pour quatre jours à partir du 31 Août pour Montréal à $2.50 et bons pour quatre jour pour Québec à $5.000.

Macdonald Bros. ouvriront leur magasin le 31 Août au numéro 176 Rue Sparks, Titus Block.

ON DEMANDE immédiatement un bon boucher chez L. Duhamel, marché dy.

Achetez le pain de Turnbull Bros., 265 rue Rideau.

Thé Japon, de 40 cts., pour 25 cts., seulement, Maloney, 111 rue Kent.

DEUX CHARS-RESEVOIRS
Ajoutes a l'immense Materiel roulant
— DE LA —
S. ROGERS OIL Co.

La S. Rogers Oil Co. de cette ville vient d'acheter deux chars-réservoirs. Ces chars servront au transport de l'huile de Pétrole à Ottawa. Cette huile est connue sous le nom de *Black Diawond Coal Oil*.

La compagnie a maintenant cinq char constamment employes pour le transport de l'huile à Ottawa.

Afin de pouvoir subvenir à toutes les demandes, les propriétaires ont fait construire une immense bâtisse en pierre près de la station du chemin de fer Canada Atlantique où un grand nombre d'hommes seront employés à fabriquer les quarts à l'huile.

La S. Rogers Oil Co. fait aussi un grand commerce d'huile à brûler. Propriétaire d'importants puits à pétrole dans le pays, la compagnie importe aussi sur une immense échelle l'huile americaine et est en mesure de subvenir à tous les besoins du commerce du gros

Le public doit naturellement encourager cette nouvelle industrie établie au lieu de nous, sur out avec la grande renommée qui a su se faire cette compagnie au Canada.

GRANDE EXCURSION !
SUR LE VAPEUR
"MANSFIELD"
Dimanche, 1er. Septembre

Le Vapeur quittera le quai de Hull à 8.15 hrs. A. M. et le quai de la Reine 8.30 hrs. A. M.

ALLER ET RETOUR - - - 25 CENTS

Universite d'Ottawa
Cours Classique et Commercial
GENIE CIVIL

La rentrée du collège aura lieu Mercredi 4 septembre.

Lundi 2 Sept. inscription des externes nouveaux de 9 à 12 h. A. M. et de 2 à 5 h. P. M.

Mardi 5 Sept. examen des aspirants de 9 à 12 h. A. M.

Les choses recommenceront vendredi 6 Sept. à 8.30 h. A. M.

Pour plus amples informations s'adresser au collège.

VENTE PAR ENCAN

Lundi le deuxième jour de Septembre prochain à dix heures A. M. No. 268 Rue Dalhousie, un shop de Barbier complet et autres articles pour maison privée.

J. B. McKENZIE.

— LE —
MARI
— DE —
MARGUERITE,

MAGNIFIQUE
ROMAN
De 175 pages relié
A VENDRE
— AR —
P. C. GUILLAUME
LIBRAIRE
Coin des rues SUSSEX et YORK

Le vapeur "MANSFIELD" qui vient de subir des améliorations à ces machines, commencera Dimanche prochin, à voyager, pour donner l'avantage aux nombreuses personne qui veulent passer une après-midi tranquille, et respirer l'air pur de la rivière.

Le "MANSFIELD" est maintenant au niveau des autres bateaux sur la rivière Ottawa, pour la vitesse et tout le comfort désirable.

Le départ pour le bas de la rivière se fera comme suit, si le temps le permet :

Départ du quai Perley à Ottawa, à une heure P. M.

Départ de Hull à une heure et demie.

" du quai de la Reine à une heure et quarante-cinq minutes.

Départ du quai "MANSFIELD" à 2 heures.

Départ de la Pointe Gatineau à 2.30 hrs. Le corps de musique des Chaudières accompagnera les excursionistes.

Rafraichissements de tempérance servis à bord.

PRIX : aller et retour, 25 Cts.

PATENTS

MUNN & CO., of the SCIENTIFIC AMERICAN, continue to act as Solicitors for Patents, Caveats, Trade Marks, Copyrights, for the United States, Canada, England, France, Germany, etc. Hand Book about Patents sent free. Thirty-seven years' experience.

Patents obtained through MUNN & CO. are noticed in the SCIENTIFIC AMERICAN, the largest, best, and most widely circulated scientific paper. $3.20 a year. Weekly. Splendid engravings and interesting information. Specimen copy of the Scientific American sent free. Address MUNN & CO., SCIENTIFIC AMERICAN Office, 261 Broadway, New York.

NEWSPAPER ADVERTISING A book of 100 pages. The best book for an advertiser to consult, be he experienced or otherwise. It contains lists of newspapers and estimates of the cost of advertising. The advertiser who wants to spend one dollar, five, ten thousand dollars in advertising, a scheme is indicated which will meet his every requirement, *or can be made to do so by slight changes easily arrived at by correspondence.* 140 editions have been issued. Sent, post-paid, to any address for 10 cts. Write to GEO. P. ROWELL & CO., NEWSPAPER ADVERTISING BUREAU, 10 Spruce St., Printing House Sq., New York

ATTENTION !
ANNONCE SPECIALE

Nous avons fait des arrangements avec la compagnie du Dr B. J. Kendall, qui a publié un "Traité sur les maladies du Cheval" qui donnent droit à nos abonnés de recevoir gratis un exemplaire de ce travail de mérite. Vous n'avez qu'à envoyer votre adresse avec un timbre de poste de deux centins au Dr B. J. Kendall Co, Enosburgh Falls, Vt. Ce livre est maintenant reconnu comme un autorité, il traite sur toutes les maladies du cheval, ainsi que le confirme sa vente phénoménale. Plus de quatre millions d'exemplaires ont été vendus dans les derniers dix ans, ce qui n'a jamais été atteint ni surpassé par aucune publication dans le même espace de temps. Nous sommes convaincus que tous nos abonnés apprécieront cet ouvrage, et seront contents de pouvoir se procurer ce livre si utile.

En faisant application pour ce "Traité", il est nécessaire de mentionner le nom de notre journal LE CANADA. Cette offre est ouverte seulement pour quelques temps.

Acquisition Desirable

La compagnie Canadienne de Vin "BODEGA" sachant la nécessité d'avoir un restaurant en communication avec leur succursale d'Ottawa (pour les dames et messieurs) a garni, avec beaucoup d'égard, quand au comfort et à la commodité de ses pratiques et du public, la grande chambre, sur leur propriété au coin des rues Elgin et Wellington, où on peut se procurer, à la carte, des repas de toutes espèces et de première classe.

Cette salle sera ouverte au public, Lundi, le 2 Septembre. Un cuisinier français, aidé d'un service compétent aura la charge de la cuisine, tandis que d'habiles garçons et toutes autres accessoires propres à satisfaire le public seront fournis à des prix réduits.

Les voûtes de la compagnie de vin Bodéga sont en renom, et les Meilleurs qualités de vins, spiritueux et cigars importés sont toujours en stock, en gros et en détail. Commerce de famille, une spécialité. Tous les ordres sont exécutés promptement.

Les salles "Bodega" (sur le plan Européen) ont aussi été renouvelées et sont maintenant ouvertes. Tous les messieurs qui visitent la capitale les trouveront très comfortables et très tranquilles étant à proximité du *Rideau Club*.—Téléphone No. 184. 21a. j 2s.

PENSIONNAT
— DES —
SŒURS de Ste. ANNE
St. CYPRIEN, P. Q.

LE COUVENT St. CYPRIEN, fondé en 1857, fut confié à la Communauté des Sœurs de Ste. Anne qui ouvrirent leurs classes dans l'ancienne église. Cette maison consumée par les flammes en 1886, a été remplacée par une magnifique construction en pierre de 80 pieds x 45 pieds, à quatre étages. En avantage hygiénique et en commodités de toutes sortes, cette maison peut rivaliser avec les plus considérables de notre province. Système de chauffage des plus perfectionnés, salles, dortoirs bien éclairés et bien aérés, etc.

Le site lui-même est très agréable, la pureté de l'air des plus favorable à la santé des élèves.

Le plan d'éducation renferme tout ce qui peut former les jeunes personnes aux vertus et aux connaissances convenables à leur sexe. Une égale attention est donnée à l'enseignement du français et de l'anglais. Le gouvernement est maternel, la surveillance continuelle et la santé l'objet des soins les plus assidus.

L'année scolaire commence le 3 Septembre.

MEUBLES

Le plus gros et le plus beau stock de la ville. Sets de chambre à coucher(sets de salon, chaises, tables, sofas, sideboards, etc.

Meubles dits Kinder Garten à des prix qui défient toute compétition. Bargains offerts dans toutes les lignes, tables d'extension et lits à ressorts de première classe, et toutes espèces de fournitures d'appartements. Une visite est sollicitée chez

A. E. OLIVER
202 & 204 Rue Wellington
The Wellington Furniture House.

LINIMENT GÉNEAU
35 ANS DE SUCCÈS

MARQUE DE FABRIQUE

Seul Topique remplaçant le *Feu* sans douleur ni chûte du poil. — Guérison rapide et sûre des *Bolleries, Foulures,* Ecarts, Molettes, Vessigons Engorgements des jambes, Suros, Eparvins, etc.

Phie GÉNEAU, 275, rue St-Honoré, Paris

Vin et Sirop de Dusart
au LACTO-PHOSPHATE de CHAUX

Le Lacto-Phosphate de chaux contenu dans le SIROP et le VIN de DUSART est le plus puissant des réparateurs.

Il raffermit et redresse les os des enfants *rachitiques;* rend la vigueur et l'activité aux *Adolescents* mous et lymphatiques et à ceux qui sont fatigués par une croissance trop rapide; chez les *Phtisiques,* il facilite la cicatrisation des poumons.

Les *femmes enceintes,* qui prennent le VIN ou le SIROP de DUSART, supportent leur état sans fatigue et sans vomissements et donnent le jour à des enfants plus vigoureux.

Le *Lacto-Phosphate de chaux* enrichit le lait des *Nourrices* et garantit les enfants contre la Diarrhée et les maladies de croissance. Par son influence, la *Dentition* se fait sans fatigue et sans convulsions.

Le VIN et le SIROP de DUSART réveillent l'appétit et les forces des *convalescents,* et conviennent dans tous les cas de *fatigue ou d'épuisement* du corps humain.

Le *Lacto-Phosphate de chaux* enrichit le lait des *Nourrices* et garantit les enfants contre la Diarrhée et les maladies de croissance. Par son influence, la *Dentition* se fait sans fatigue et sans convulsions.

Le VIN et le SIROP de DUSART réveillent l'appétit et les forces des *convalescents,* et conviennent dans tous les cas de *fatigue ou d'épuisement* du corps humain.

ASTHME
CIGARETTES INDIENNES
au CANNABIS INDICA
de GRIMAULT & Cie, *Pharmaciens à Paris.*
Le plus efficace des moyens connus pour combattre l'asthme, l'oppression, la toux nerveuse, les catarrhes, l'insomnie.

MATICO DE GRIMAULT & Cie
GRIMAULT & Cie, *Pharmaciens à Paris*
INJECTION de MATICO de GRIMAULT & Cie; elle a acquis en quelques années une réputation universelle, et guérit en peu de temps les écoulements les plus rebelles.
CAPSULES au MATICO de GRIMAULT & Cie; ne fatiguent pas l'estomac comme le font toutes les capsules au copahu liquide et au cubèbe et en guérit rapidement.

Les Médicaments ci-dessus se trouvent à Paris: 8 *Rue Vivienne*; à Montréal: chez LYMANS, Sons et Cie; à Québec: Chez le Dr Hamel et Cie.

LA PLUS
Grande Manufacture
— DE —
BALANCES
— DU —
CANADA
Au delà de 100 différents genres de

Vitrines d'exposition améliorées (Show Cases), Tiroirs à argent.

Couteaux et Outils de Bouchers

Ecrivez et informez-vous de nos CONDITIONS DE VENTES et demandez une liste de prix. S'adresser à
C. Wilson & Fils
16, RUE ESPLANADE, 16
TORONTO, Ont

AUX TOURISTES
Le chemin de fer
CANADA ATLANTIC"
Appelle l'attention des gens sur le tarif offert aux touristes, qui quittent Ottawa.

$1.50 Excursion chaque samedi au Côteau, les Cèdres et Rapides des Cascades, et le lac St François dans le St Laurent. Char spécial aux excursionistes.

$6.00 Ottawa à Rouse's Point et retour, y compris la pension à l'hôtel Windsor et bon pour quitter le samedi et revenir le lundi.

$5.00 Ottawa à Rouse's Point et reteur, bon pour 30 jours. L'hôtel Windsor situé à la tête du lac Champlain est le meilleur de New-York nord. Bon lieu de pêche et de plaisir.

$7.00 Ottawa à Roure's Point et retour, y compris le voyage à travers le lac Champlain, jusqu'à Plattsburg, port Kent et Burlington, avec pension au Windsor de Rouse's Point, bon pour trois jours seulement.

$3.50 Ottawa à Montréal et retour chaque samedi via Côteau Landing, les vapeurs de la compagnie Richelieu et Ontario, et reteur via le Pacifique Canadien de Montréal à Ottawa. Ces billets ne sont bons que pour les trains quittant Ottawa à 1.20 hr p.m. et quittant Montréal pour revenir par le C. P. R. à 10 hrs a. m. dimanche. Communications faites chaque jour, excepté le dimanche et le lundi, avec les vapeurs de la compagnie Richelieu et Ontario, pour tous les points de l'est.

Billets pour toutes les places d'eau sur l'Intercolonial et tous les points des Etats Unis. Billets et table d'hôte en au bureau des billets de la compagnie 24 rue Sparks, Bloc Russell. Bagage étiqueté pour tous les points et passé en transit aux douanes.

PERCY R. TODD,
S. EBBS, Agent général des passager
Agent des passagers de la ville,
34 rue Sparks.

NOUVEAU ST LAWRENCE HALL
COIN DES RUES RIDEAU ET NICHOLAS
$1.00 par jour
Salle de Billard, Salon de Barbier et Restaurant annexé.
Salle à Diner Spacieuse.
30 jolies chambres à coucher.
Une entrée principale et deux entrées privées.
Eclairé par la lumière électrique incandescente.
$1.00 PAR JOUR
NOUVEAU ST LAWRENCE HALL
Coin des rues Rideau et Nicholas
L. LABERGE - - - PROPRIÉTAIRE

MCISE DESJARDINS
254, RUE DALHOUSIE
Marchand de Cigares choisis, Tabacs, Pipes, etc.
Salon de barbier— coiffeur au No. 250, rue Dalhoûsie.
Le patronage public est sollicité

ON DEMANDE
Une institutrice, pouvant enseigner le français et l'anglais dans le village de Mechanic's-Ville.
S'adresser à HECTOR LAPOINTE,
21 6ins Méchanic's-Ville, Ont.

MONTRES
Prix EXTRAORDINAIREMENT REDUITS
Récemment reçues, le plus grand assortiment de montres d'or et d'argent de la ville pour être vendu à un prix à peu près 50 centins dans la piastre.
98 Rue Rideau
A. & A. McMILLAN
Bijoutiers en gros et en détail